

Zmluva o implementácii komunikačnej platformy pre podnikové aplikácie

(ďalej aj ako „Zmluva“)

Uzavretá podľa § 269 ods. 2 v platnom znení zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka

medzi:

Objednávateľom: Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s.

Sídlo: Štefánikova 27, 814 99 Bratislava

v zastúpení: Mgr. Bc. Peter Dávid, MBA
predseda predstavenstva

a

Ing. Roland Štadler
podpredseda predstavenstva

IČO: 00682420
IČ DPH: SK2020804478
DIČ: 2020804478

IBAN:

BIC:

Zapísaná: v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sa,
vložka č. 3010/B

(ďalej len „Objednávateľ“)

na jednej strane a

Dodávateľ: Aardwark s.r.o

Sídlo: Trnavská cesta 84, 821 01 Bratislava

v zastúpení: Ing. Vladimír Orlík

IČO: 46 451 234

DIČ: 2023386079

IČ DPH: SK2023386079

bankové spojenie:

číslo účtu:

Zapísaná:

v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sro,
vložka č. 77590/B

(ďalej len „Dodávateľ“)

na strane druhej.

I. Pojmy

Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že pojmy používané v tejto Zmluve, ktoré nebudú v príslušnej časti tejto Zmluvy zadefinované inak, budú mať pre účely tejto Zmluvy význam definovaný v príslušných ustanoveniach tohto článku Zmluvy:

Slovným spojením „**Zmluvné strany**“ sa rozumie na účel tejto Zmluvy spoločné označenie Dodávateľa a Objednávateľa; „**Zmluvná strana**“ alebo „**Strana**“ znamená ktorákoľvek zo Zmluvných strán.

„**IBM App Connect Enterprise (ACE)**“ alebo „**Komunikačná platforma pre podnikové aplikácie**“ - **enterprise service bus**“ alebo „**systém ESB**“ alebo „**Počítačový program**“ alebo „**Softvérové riešenie**“ sa rozumie počítačový program ako integračné riešenie, ktoré pomocou konektorov poskytne možnosti pripojenia na dátové zdroje ako aplikácie, súbory, mobilné zariadenia, systémy na odosielanie správ a databázy užívané Objednávateľom. Nad dátami Objednávateľa je možné vykonávať rôzne operácie ako smerovanie, filtrovanie, obohacovanie, publikovanie alebo agregáciu. Integračné schopnosti podporujú rôzne architektúry riešenia vrátane servisne orientovaných služieb, Restful, udalosťami, dátami alebo súbormi riadených služieb v dávkovom spracovaní alebo v reálnom čase. Systém ESB, ktorý Dodávateľ má právo na území Slovenskej republiky poskytovať na základe osobitnej zmluvy so spoločnosťou IBM, umožní prenášať informácie medzi rôznymi počítačovými aplikáciami Objednávateľa.

„**Restful**“ alebo „**REST Full API - Representational State Transfer**“ je internetový protokol umožňujúci vytvárať, čítať, editovať alebo mazať informácie zo servera.

„**Podpora**“ zabezpečenie funkčnosti implementovaného systému ESB vrátane update, upgrade, fix, patch zo strany Dodávateľa v prospech Objednávateľa za odplatu dohodnutú ako súčasť ceny za licenciu počas doby 12 mesiacov od dodania systému ESB v zmysle bodu 2.1 písm. a) tejto Zmluvy (ďalej aj ako „Podpora“). Podpora sa poskytuje bez zbytočného odkladu po tom, čo o to Objednávateľ telefonicky alebo elektronickou poštou požiada alebo po tom, čo sa Dodávateľ a Objednávateľ dohodnú na inštalácii update, upgrade, fix, patch systému ESB, (ktorý vytvorila pre oprávnených užívateľov spoločnosť IBM). Podpora sa realizuje Dodávateľom v čase od 9,00 hod. do 17,00 hod. v pracovných dňoch na Slovensku.

„**Zmluva**“ je táto Zmluva ako aj všetky právne dokumenty, ktoré túto Zmluvu dopĺňajú a aktualizujú vrátane príloh a vrátane všetkých právnych dokumentov, ktoré sú obsiahnuté v Zmluve, resp. na ktoré sa v Zmluve Zmluvné strany odvolávajú.

„**Spoločnosť IBM**“ – obchodná spoločnosť IBM Ireland Product Distribution Limited, IBM House Shelbourne Road, Ballsbridge, Dublin 4, Ireland. VAT Reg. No. IE 46932550.

„**človekoden**“ je 8 hodín pracovného času jednej osoby na území Slovenskej republiky.

II. Predmet a účel Zmluvy

2.1 Touto Zmluvou sa Dodávateľ zaväzuje jednorazovo dodať Objednávateľovi za odplatu dohodnutú v tejto Zmluve:

- a) **systém ESB** (Softvérové riešenie, resp. Počítačový program) najneskôr do 7 dní od účinnosti tejto Zmluvy,
- b) **licenciu** k Počítačovému programu na jeho používanie Objednávateľom (ďalej aj ako „**Licencia**“) najneskôr do 7 dní od účinnosti tejto Zmluvy (súčasne s aktiváciou Počítačového programu),
- c) **implementáciu** systému ESB pre potreby Objednávateľa (vrátane **testovania** systému ESB pred jeho uvedením do produktívnej prevádzky) najneskôr do 3 mesiacov od účinnosti tejto Zmluvy (zmluvné strany o úspešnej implementácii systému ESB podpíšu akceptačný protokol (ďalej aj ako „**Akceptačný protokol**“) (pričom Zmluvné strany sa dohodli, že doba implementácie systému ESB nepresiahne dobu 33 (tridsiatich troch) človekodní),

- d) **zaškolenie administrátorov** na používanie systému ESB určených Objednávateľom najneskôr do 3 mesiacov od účinnosti tejto Zmluvy (pričom Zmluvné strany sa dohodli, že doba zaškolenia nepresiahne dobu 1 (jedného) človekodňa),

(ďalej spolu aj ako „**Implementácia systému ESB**“)

v zmysle ich bližšej špecifikácie dohodnutej v prílohe č. 1 tejto Zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy (ďalej aj ako „**Príloha č. 1**“).

- 2.2 **Účelom** uzatvorenia tejto Zmluvy je umožniť Objednávateľovi užívať systém EBS (ako Počítačový program) pre **interné potreby Objednávateľa** s cieľom **zabezpečiť integračné riešenie**, ktoré pomocou konektorov poskytne možnosti pripojenia na existujúce dátové zdroje z aplikácií, súborov, mobilných zariadení, systémov na odosielanie správ a databáz užívaných Objednávateľom (ďalej aj ako „**účel Zmluvy**“).
- 2.3 Touto Zmluvou sa Dodávateľ zaväzuje **poskytovať Podporu** za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve (ďalej aj ako „**Podpora**“).

III. Trvanie

- 3.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu **12 mesiacov**, ktorá začína plynúť odo dňa nadobudnutia jej účinnosti v zmysle bodu 13.1 tejto Zmluvy.

IV. Miesto plnenia

- 4.1 Miestom dodania systému ESB je sídlo Objednávateľa, ak nie je dohodnuté v tejto Zmluve inak.

V. Spôsob dodania implementácie systému ESB

- 5.1 Dodanie Implementácie systému ESB bude vykonávané Dodávateľom podľa požiadaviek Objednávateľa a technických možnosti informačno-komunikačného technologického prostredia Objednávateľa:
- telefonicky,
 - vzdialenou formou na testovacom serveri a následne po úspešnom otestovaní na produkčnom serveri podľa predchádzajúcej dohody s Objednávateľom, alebo
 - fyzicky v sídle Objednávateľa alebo iných priestoroch Objednávateľom určených.

VI. Autorské práva a Licencia

- 6.1 Dodávateľ vyhlasuje, že v súvislosti s touto Zmluvou **nevznikajú** Dodávateľovi z jeho **činnosti v zmysle tejto Zmluvy po implementácii systému ESB žiadne autorské práva k** systému ESB (v zmysle autorského zákona č. 185/2015 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov (ďalej aj ako „Autorský zákon“)), nakoľko systém ESB je autorským dielom tretej osoby, ktorej práva vykonáva spoločnosť IBM a Dodávateľ je oprávnený v zmysle autorského zákona vykonávať činnosti dohodnuté v tejto Zmluve týkajúce sa Počítačového programu.
- 6.2 Dodávateľ vyhlasuje, že je oprávneným dodať systém ESB (od spoločnosti IBM) a je oprávnený spoločnosťou IBM vo vzťahu k systému ESB ako Počítačovému programu v zmysle Autorského zákona v celom rozsahu ako to vyplýva z jeho implementácie a jeho používania Objednávateľom

(na základe udelenej Licencie) v zmysle tejto Zmluvy. Počas platnosti Licencie má nárok Objednávateľ využívať najaktuálnejšie verzie systému ESB.

- 6.3 Licenciou Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na používanie Počítačového programu vrátane jeho úprav (zmien, resp. modifikácií – update a upgrade) na dobu ich používania Objednávateľom, spôsobom a v rozsahu vyplývajúcom najmä z tejto Zmluvy. Licencia sa považuje za poskytnutie nevýhradného práva Dodávateľom pre Objednávateľ používať rozmnoženinu Počítačového programu v rozsahu a podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, a subsidiárne v autorskom zákone.
- 6.4 Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie Počítačového programu vrátane jeho akýchkoľvek budúcich zmien a modifikácií (vrátane update a /alebo upgrade) výlučne pre potreby Objednávateľa a v súlade s účelom Zmluvy.
- 6.4 Objednávateľ najmä nie je oprávnený vyhotovovať rozmnoženiny Počítačového programu (s výnimkou záložnej kópie), verejne rozširovať rozmnoženiny Počítačového programu, predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, ich nájmom alebo vypožičaním, zaraďovať Počítačový program do súborného diela, verejne ho vystavovať a vykonávať, prenášať, alebo ho upravovať nad rámec stanovený v § 89 odsek 2 a 3 autorského zákona ak v tejto Zmluve nie je dohodnuté inak.
- 6.6 Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie Počítačového programu podľa tejto Zmluvy pre územie Slovenskej republiky a ako Licenciu nevýhradnú. V prípade, že o to Objednávateľ požiada Dodávateľa alebo to vyplýva z autorského zákona, je Dodávateľ povinný bezodkladne zabezpečiť súčinnosť a/alebo písomný súhlas autorov Počítačového programu ohľadom autorských práv k Počítačovému programu v zmysle požiadaviek Objednávateľa (napr. na účely potenciálnych súdnych sporov týkajúcich sa Počítačového programu).
- 6.7 Objednávateľ nie je oprávnený udeliť na použitie Počítačového programu Licenciu tretej osobe.
- 6.8 Objednávateľ nie je oprávnený sprístupniť tretej osobe strojový, alebo zdrojový kód Počítačového programu vrátane jeho zmenenej verzie, jeho časti, oboznámiť, alebo poskytnúť tretej osobe technickú dokumentáciu k nemu alebo inak sprístupniť dôverné informácie o Počítačovom programe vrátane jeho zmenenej verzie, ani sprístupniť ho alebo jeho časť tretej osobe na účely ich priameho alebo nepriameho komerčného využitia tretími osobami.
- 6.9 Objednávateľ je oprávnený sprístupniť tretej osobe strojový alebo zdrojový kód Počítačového programu vrátane jeho zmenenej verzie (ak mu bol poskytnutý), jeho časti, oboznámiť, alebo poskytnúť tretej osobe technickú dokumentáciu k nemu alebo inak sprístupniť informácie o Počítačovom programe vrátane jeho zmenenej verzie, alebo jeho časti tretej strane za účelom úpravy len na základe osobitnej licencie alebo predchádzajúceho písomného súhlasu Dodávateľa.
- 6.10 Licencia podľa tohto článku tejto Zmluvy sa udeľuje najneskôr dodaním a inštaláciou Počítačového programu, ak nie je dohodnuté inak.
- 6.11 Dodávateľ udeľuje Licenciu Objednávateľovi časovo neobmedzenú, miestne (územne) obmedzenú pre územie Slovenskej republiky, nevýhradný súhlas na každé použitie počítačového programu ako celku i jeho jednotlivých častí, ktoré je známe v čase uzatvorenia tejto Zmluvy. Bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenia Zmluvy, Objednávateľ je oprávnený testovať a prevádzkovať počítačový program. Ustanovenia predchádzajúcej vety sa použijú aj na akýkoľvek update, upgrade, fix, patch alebo akúkoľvek inú zmenu počítačového programu, ktorú dodá alebo umožní používať Dodávateľ Objednávateľovi, a to bez ohľadu na to, či sa tak stane alebo stalo na základe tejto Zmluvy alebo na základe inej zmluvy. V prípade zrušenia Dodávateľa s likvidáciou, alebo vyhlásenia konkurzu na jeho majetok alebo povolenia vyrovnania, alebo v prípade jeho vstupu do likvidácie, alebo v prípade akejkoľvek neschopnosti, či nemožnosti Dodávateľa plniť záväzky zo zmlúv po dobu dlhšiu ako 90 (deväťdesiat) dní, je Dodávateľ povinný bezodkladne dodať Objednávateľovi na základe žiadosti

najaktuálnejšiu verziu zdrojových a strojových kódov, dokumentácie o vytvorení a funkčnosti počítačového programu a dátového modulu k najaktuálnejšej verzii počítačového programu, ktoré môže Objednávateľ následne bez akéhokoľvek časového, miestneho a vecného obmedzenia bezodplatne používať. Tento článok Zmluvy zostáva záväzný aj po ukončení platnosti tejto Zmluvy.

- 6.12 Dodávateľ vyhlasuje, že je osobou oprávnenou vykonávať majetkové práva autora Počítačového programu v zmysle autorského zákona a v zmysle tejto Zmluvy.

VII. Cena a platobné podmienky

- 7.1 **Cena za implementáciu** sa platí jednorazovo a zahŕňa odplatu za poskytovanie plnení v zmysle bodu 2.1 písm. a) c) a d) tejto Zmluvy, pričom bola stanovená dohodou na **16 660 € bez DPH** (slovom šesťnásťtisíc šesťstošesťdesiat eur) (ďalej aj ako „**Cena za implementáciu**“). Faktúra Ceny za implementáciu bude vystavená Dodávateľom **po podpísaní Akceptačného protokolu** Zmluvnými stranami v zmysle bodu 2.1 písm. c) tejto Zmluvy.

Cena za dodanie Licencie sa platí jednorazovo za plnenie Dodávateľa v zmysle bodu 2.1 písm. b) tejto Zmluvy (v ktorej je už zahrnutá odplata aj za Podporu dojednanú zmysle bodu 2.3 tejto Zmluvy za obdobie 12 mesiacov) a bola stanovená dohodou na **52 340,00 € bez DPH** (slovom päťdesiatdvatisíc tristoštyridsať eur) (ďalej aj ako „**Cena za Licenciu**“). Faktúra Ceny za Licenciu bude vystavená Dodávateľom **po inštalácii systému ESB** v zmysle bodu 2.1 písm. a) tejto Zmluvy. V cenách za plnenia poskytované Dodávateľom Objednávateľovi v zmysle tejto Zmluvy sú už zahrnuté všetky náklady Dodávateľa na ich poskytnutie, pričom **ceny sú dohodnuté ako garantované, fixné a nemenné.**

- 7.2 K Cene za implementáciu ako aj k Cene za Licenciu sa pripočítava DPH platná podľa platných zákonov Slovenskej republiky v čase fakturácie. Objednávateľ je povinný uhradiť Cenu za implementáciu a Cenu za Licenciu na základe faktúry vystavenej Dodávateľom na účet Dodávateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy alebo na účet uvedený vo vystavenej a doručenej faktúre. Bankový účet, na ktorý budú poukázané finančné prostriedky, bude Dodávateľom oznámený finančnej správe v zmysle novely zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní v znení neskorších predpisov. Splatnosť faktúry je dohodnutá na 15 dní od jej vystavenia a doručenia do sídla Objednávateľa. V prípade, ak Objednávateľ neuskutoční platby najneskôr v termíne splatnosti faktúry, Dodávateľ je oprávnený fakturovať úroky z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania s platením.

- 7.3 Ak faktúra nebude spĺňať náležitosti daňového dokladu, nebude vystavená v súlade so Zmluvou, alebo nebude obsahovať požadované prílohy, má Objednávateľ právo vrátiť ju v termíne splatnosti Dodávateľovi na prepracovanie. Vrátenie faktúry podľa predchádzajúcej vety znamená ukončenie platnosti pôvodného termínu splatnosti faktúry a zároveň to znamená, že Objednávateľ nie je v omeškaní s jej úhradou. Nový termín splatnosti faktúry začína plynúť dňom doručenia prepracovanej faktúry Objednávateľovi.

- 7.4 Každá faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Za správne vyhotovenie faktúry zodpovedá v plnom rozsahu Dodávateľ.

- 7.5 Dodávateľ sa zaväzuje oznámiť Objednávateľovi vopred, ak je to možné, inak najneskôr do 2 pracovných dní od vzniku oznamovanej skutočnosti, že:

- nezaplatí DPH alebo jej časť súvisiacu s úhradou ceny za plnenia poskytované podľa tejto Zmluvy,
- sa stal/stane neschopným zaplatiť akúkoľvek inú DPH alebo jej časť v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení (ďalej aj ako „Zákon o DPH“),

- protihodnota za plnenie uvedená na faktúre je bez ekonomického opodstatnenia neprimerane vysoká alebo neprimerane nízka a/alebo,
- je zverejnený v zozname platiteľov dane z pridanej hodnoty, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie pre DPH vedenom na portáli Finančnej správy SR.

7.6 Skutočnosti uvedené podľa predchádzajúceho bodu 7.5 tejto Zmluvy je Dodávateľ povinný oznámiť Objednávateľovi zároveň pri:

- dodaní plnení z tejto Zmluvy alebo ich časti, a/alebo,
- aj pri doručení faktúry /daňového dokladu, na základe ktorého má byť zaplatená cena za plnenie z tejto Zmluvy v zmysle tejto Zmluvy.

7.7 V prípade, ak:

- Dodávateľ nedodrží svoj záväzok podľa bodu 7.5 tejto Zmluvy a/alebo,
- nastane akákoľvek skutočnosť, na základe ktorej vznikne Objednávateľovi zákonné ručenie za Dodávateľa podľa Zákona o DPH a /alebo,
- podľa zistenia Objednávateľa je Dodávateľ zverejnený v zozname platiteľov dane z pridanej hodnoty, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie pre DPH vedenom na portáli Finančnej správy SR,

Objednávateľ:

- nie je povinný prevziať plnenie alebo jeho časť podľa Zmluvy, pričom sa Zmluvné strany dohodli, že zo strany Objednávateľa nedôjde k porušeniu Zmluvy, nedostane sa do omeškania s plnením akejkoľvek povinnosti podľa tejto Zmluvy a Dodávateľ nie je oprávnený uplatniť voči Objednávateľovi žiadne zmluvné alebo zákonné sankcie a/alebo zodpovednosť za škodu a /alebo,
- je oprávnený od Zmluvy odstúpiť s okamžitou účinnosťou a/alebo,
- nie je povinný zaplatiť vyhotovenú a/alebo doručенú faktúru podľa tejto Zmluvy, pričom sa Zmluvné strany dohodli, že zo strany Objednávateľa nedôjde k porušeniu Zmluvy, nedostane sa do omeškania s plnením akejkoľvek povinnosti podľa tejto Zmluvy a Dodávateľ nie je oprávnený uplatniť voči Objednávateľovi žiadne zmluvné alebo zákonné sankcie a/alebo zodpovednosť za škodu a/alebo,
- je oprávnený žiadať od Dodávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške zodpovedajúcej výške odplaty za licenciu dohodnutú podľa tejto Zmluvy a/alebo,
- je oprávnený poukázať Dodávateľovi na účet iba dohodnutú cenu zmluvného plnenia bez DPH. V tomto prípade Objednávateľ sumu zodpovedajúcu výške DPH z ceny zmluvného plnenia uvedenú na faktúre poukáže (i) v zákonom stanovenej lehote splatnosti dane alebo (ii) po lehote splatnosti dane, avšak pred tým, ako je vydané rozhodnutie podľa § 69b Zákona o DPH priamo na osobný daňový účet Dodávateľa vedený v Štátnej pokladnici zistený prostredníctvom portálu vedenom daňovou sekciou Finančného riaditeľstva SR. Objednávateľ platbu DPH na osobný daňový účet Dodávateľa označí náležitým spôsobom podľa všeobecne záväzného predpisu, oznámi správcovi dane číslo faktúry, z ktorej DPH uhradza a identifikačné číslo Dodávateľa. Pre vylúčenie pochybností, úhradou dohodnutej ceny zmluvného plnenia bez DPH na účet Dodávateľa a sumy zodpovedajúcej výške DPH na osobný daňový účet Dodávateľa sa rozumie povinnosť Objednávateľa zaplatiť Dodávateľovi fakturovanú cenu za splnenú.

7.8 Objednávateľ je oprávnený na postup podľa predchádzajúceho bodu 7.7 tejto Zmluvy aj vtedy, ak bol dôvod jeho uplatnenia dodatočne odstránený.

7.9 Uplatnené zmluvné sankcie nemajú vplyv na povinnosť Dodávateľa vrátiť Objednávateľovi to, čo Objednávateľ plnil ako ručiteľ za Dodávateľa podľa zákona o DPH.

7.10 Dodávateľ sa zaväzuje zaplatiť Objednávateľovi v plnom rozsahu sumu, ktorú zaplatí Objednávateľ ako ručiteľ na základe rozhodnutia daňového úradu podľa Zákona o DPH (ďalej aj ako „Nezaplatená daň“), v lehote 8 (ôsmich) dní od doručenia výzvy Dodávateľovi zo strany Objednávateľa.

- 7.11 V prípade, ak je Dodávateľ v omeškaní s vrátením Nezaplatenej dane alebo jej časti Objednávateľovi, zaväzuje sa zaplatiť Objednávateľovi na základe jeho výzvy úrok z omeškania vo výške podľa platných právnych predpisov.
- 7.12 Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra vystavená Dodávateľom podľa tohto článku môže byť doručená Objednávateľovi aj elektronicky prostredníctvom osôb oprávnených konať vo veciach týkajúcich sa predmetu tejto Zmluvy.

VIII. Sankcie a náhrada škody

- 8.1 V prípade, že nebude zo strany Dodávateľa riadne a včas dodané plnenia, najmä implementácia systému ESB, najmä ak nebudú dodržané dohodnuté termíny plnení v zmysle tejto Zmluvy, Objednávateľ si môže uplatňovať voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 30,- € (slovom: tridsať eur) bez DPH za každý deň omeškania s poskytnutím konkrétneho plnenia alebo dodaním Implementácie systému ESB. Zaplatením zmluvnej pokuty podľa predchádzajúcej vety nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody, ak táto bola spôsobená omeškaním s plnením zabezpečeným zmluvnou pokutou..
- 8.2 Ak niektorá Zmluvná strana poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy, je povinná v súlade s touto Zmluvou nahradiť škodu tým spôsobenú druhej Zmluvnej strane s výnimkou, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Obidve Zmluvné strany sú povinné vyvinúť maximálne úsilie k predchádzaniu škodám a na minimalizáciu vzniknutých škôd.
- 8.3 Dodávateľ je povinný v zmysle svojej odbornej spôsobilosti písomne informovať Objednávateľa o všetkých možných rizikách, resp. skutočnostiach, ktoré môžu ohroziť riadne a včasné dodanie akéhokoľvek plnenia, najmä implementácie systému ESB.

IX. Záruka a záručný servis

- 9.1 Objednávateľ oznamuje akékoľvek vady systému ESB alebo iných plnení (najmä Podpory) z tejto Zmluvy spôsobom uvedeným v tejto Zmluve, a to písomnou formou na emailovú adresu Dodávateľa uvedenú v bode 13.6 tejto Zmluvy.
- 9.2 Záručná doba na implementáciu systému ESB sa poskytuje počas doby od podpisu Akceptačného protokolu v zmysle bodu 2.1 písm. c) tejto Zmluvy do zániku platnosti a účinnosti tejto Zmluvy. Záručná doba na Podporu je poskytovaná počas doby od začatia jej poskytovania až do zániku platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
- 9.3 Zodpovednosť Dodávateľa za vady systému ESB a/alebo vady Podpory nevznikne, ak tieto boli spôsobené neodbornou prevádzkou, obsluhou a údržbou a používaním Objednávateľa v rozpore s inštrukciami Dodávateľa.

X. Súčinnosť

- 10.1 Obidve Zmluvné strany sa dohodli na oprávnených osobách oprávnených konať vo veciach týkajúcich sa predmetu tejto Zmluvy vrátane ich kontaktných údajov (tel. číslo, e-mailová adresa) bližšie špecifikovaných v bode 13.6 a 13.7 tejto Zmluvy, pričom:
- „oprávnená osoba Objednávateľa“ – osoba oprávnená konať vo veciach týkajúcich sa predmetu tejto Zmluvy, a to najmä podpísať „Akceptačný protokol“ za stranu Objednávateľa.

- „oprávnená osoba Dodávateľa“ – osoba oprávnená konať vo veciach týkajúcich sa predmetu tejto Zmluvy, a to najmä podpísať „Akceptačný protokol“ za stranu Dodávateľa.

Zmluvné strany sa zaväzujú v prípade zmien v zozname oprávnených osôb bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu.

- 10.2 Dodávateľovi bude v prípade potreby umožnený vstup do sídla, resp. iných priestorov Objednávateľa (ďalej aj ako „Pracovisko Objednávateľa“) za účelom plnenia tejto Zmluvy a podľa dohody mu bude poskytnutý priestor pre overenie a testovanie systému ESB. Pri činnostiach na Pracovisku Objednávateľa sa zaväzuje riadiť pokynmi oprávnenej osoby Objednávateľa a platnými internými predpismi Objednávateľa.
- 10.3 Dodávateľ je povinný vrátiť do 5 dní od ukončenia účinnosti tejto Zmluvy všetky v rámci súčinnosti poskytnuté nástroje, zariadenia, dokumentáciu alebo iné predmety, pokiaľ mu pre účely dodania Služieb podľa tejto Zmluvy boli poskytnuté Objednávateľom.
- 10.4 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Dodávateľovi nevyhnutnú súčinnosť pri plnení povinností Dodávateľa vyplývajúcich mu z tejto Zmluvy, a to spôsobom ktorý minimalizuje čas týkajúci sa analýzy a testovania systému ESB zo strany Objednávateľa.

XI. Mlčanlivosť

- 11.1 Dodávateľ sa zaväzuje, že akékoľvek informácie, ktoré mu boli zverené na základe plnenia tejto Zmluvy, neprístupní tretím osobám bez písomného súhlasu Objednávateľa a tieto informácie nepoužije pre iné účely, ako na plnenie povinností podľa tejto Zmluvy a pre účely, ktoré táto Zmluva predpokladá, a to ani po skončení účinnosti tejto Zmluvy.
- 11.2 Dodávateľ sa zaväzuje prísne dôverne zaobchádzať so všetkými odbornými a obchodnými podkladmi a informáciami, o ktorých sa dozvedel, alebo ktoré získal pri plnení predmetu tejto Zmluvy, a to v písomnej, ústnej, elektronickej alebo akejkoľvek inej forme a zaväzuje sa o nich zachovávať mlčanlivosť, neposkytnúť tieto podklady a informácie tretej osobe a nevyužiť ich na iný účel, ako pre plnenie povinností podľa tejto Zmluvy, a to ani po skončení účinnosti tejto Zmluvy. Objednávateľ považuje tieto podklady a informácie za dôverné, pričom prejavuje vôľu ich utajovať v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení (§ 17 -20 a § 271 Obchodného zákonníka). Dodávateľ vyhlasuje, že si je vedomý právnych dôsledkov vyplývajúcich z nedodržania povinnosti mlčanlivosti.
- 11.3 Zmluvné strany sa dohodli, že dôverné informácie neposkytnú tretím osobám a prijímú také opatrenia, ktoré znemožnia ich prístupnosť tretím osobám. Ustanovenia predchádzajúcej vety sa nevzťahujú na poskytnutie dôverných informácií:
 - a) ak má Objednávateľ zákonom stanovenú povinnosť takú informáciu sprístupniť alebo zverejniť;
 - b) pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je príslušná Zmluvná strana účastníkom;
 - c) odborným poradcom Zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti alebo ak sa voči príslušnej Zmluvnej strane zaviazali povinnosťou mlčanlivosti;
 - d) Ovládajúcej osobe Objednávateľa, prípadne osobe ovládanej Objednávateľom,
 - e) sa také informácie stanú verejne prístupné, ak majú Zmluvné strany zákonom stanovenú povinnosť takú informáciu sprístupniť alebo zverejniť; a/alebo

- f) sa také informácie stanú verejne známymi či dostupnými inak, ako porušením povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 11.4 Dodávateľ sa zaväzuje neobnoviteľným spôsobom zlikvidovať všetky elektronické, papierové dokumenty, alebo záznamy na iných nosičoch obsahujúce informácie získané počas účinnosti a na základe tejto Zmluvy, a to do 5 dní od ukončenia účinnosti tejto Zmluvy.
- 11.5 Dodávateľ sa zaväzuje:
- a) zabezpečiť riadne a včasné dodanie plnení z tejto Zmluvy,
 - b) nie byť v plnom rozsahu zodpovednosť za kvalitu poskytnutých plnení z tejto Zmluvy a za funkčnosť systému ESB za účelom plnenia záväzkov podľa tejto Zmluvy. Dodávateľ nesie zodpovednosť za akúkoľvek prípadnú nežiaducu modifikáciu osobných údajov a bankového tajomstva (ak k ním bude mať Dodávateľ oprávnený prístup) spôsobenú neodborným zásahom Dodávateľa do systému ESB, ako aj za akúkoľvek inú vadu plnení z tejto Zmluvy,
 - c) postupovať pri výkone všetkých činností dohodnutých v Zmluve pre Objednávateľa s odbornou starostlivosťou a v súlade so záujmami Objednávateľa a podľa pokynov Objednávateľa, konať tak, aby nedošlo k poškodeniu alebo ohrozeniu dobrého mena a povesti Objednávateľa a porušeniu povinnosti mlčanlivosti najmä vo vzťahu k osobným údajom a/alebo údajom, ktoré sú predmetom bankového tajomstva.
- 11.6 Za dôverné informácie podľa tejto Zmluvy Zmluvné strany považujú všetky informácie poskytnuté Objednávateľom, a to vedome alebo nevedome, v písomnej aj v ústnej forme, najmä informácie, ktoré sú predmetom bankového tajomstva a/alebo sú osobnými údajmi zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, ktoré sa Zmluvné strany dozvedeli v súvislosti s touto Zmluvou (ďalej len „Dôverné informácie“) okrem tých dôverných informácií, ktoré je Objednávateľ povinný zverejňovať ako povinná osoba v zmysle bodu 13.1 tejto Zmluvy a/alebo v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 11.7 Záväzok mlčanlivosti zmluvných strán o získaných Dôverných informáciách ukončením tejto Zmluvy nezaniká.
- 11.8 Dodávateľ:
- a) potvrdzuje, že bol Objednávateľom poučený
 - o ochrane údajov charakteru bankového tajomstva v zmysle zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a
 - ako prevádzkovateľom informačných systémov o ochrane osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - ako aj o právach a povinnostiach, či sankciách ustanovených vyššie uvedenými zákonmi,
 - b) zaväzuje sa, že údaje charakteru bankového tajomstva a osobné údaje, ku ktorým majú, resp. by mohli mať prístup v rámci plnenia predmetu tejto Zmluvy zamestnanci, či zástupcovia Dodávateľa (ďalej spolu aj ako „Zamestnanci Dodávateľa“), nezneužije pre svoje potreby a bez súhlasu Objednávateľa ich nezverejní a nikomu neposkytne, ani nesprístupní, bude ich chrániť pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom a zmenou,
 - c) je si vedomý, že povinnosť mlčanlivosti fyzických osôb – Zamestnancov Dodávateľa o dôverných informáciách, a to najmä o bankovom tajomstve a o osobných údajoch, ku ktorým majú, resp. by mohli mať prístup v rámci plnenia predmetu tejto Zmluvy, trvá aj po ukončení zmluvného vzťahu z tejto Zmluvy,
 - d) je povinný poučiť o povinnostiach, s ktorými bola oboznámený, najmä však o povinnosti mlčanlivosti všetkých Zamestnancov Dodávateľa, prípadne aj ďalšie osoby, ktoré sa podieľajú na realizácii činností v zmysle tejto Zmluvy,
 - e) berie na vedomie, že za porušenie povinnosti mlčanlivosti fyzických osôb si Objednávateľ môže nárokovať úhradu vzniknutej škody v zmysle dohôd dojednaných v tejto Zmluve.

V prípade osobných údajov Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky môže danej osobe uložiť pokutu od 150 eur do 3000 eur podľa zákona o ochrane osobných údajov.

Týmto nie je vylúčená prípadná trestnoprávna zodpovednosť, ak konanie bude napríňať skutkovú podstatu trestného činu podľa ustanovení Trestného zákona.

XII. Doručovanie

- 12.1 Akékoľvek prejavy vôle Zmluvných strán súvisiace so Zmluvou budú vyhotovené písomne a doručené Zmluvnej strane, ktorej sú adresované, osobne, alebo zaslané poštou s uvedeným menom oprávnených osôb, ktoré sú oprávnené konať za Zmluvnú stranu vo veciach týkajúcich sa predmetu tejto Zmluvy, ak nie je v tejto Zmluve uvedené inak.

XIII. Záverečné ustanovenia

- 13.1 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom Zmluvy ju podpisujú. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni, kedy táto Zmluva bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že zverejnenie tejto Zmluvy zabezpečí Objednávateľ najneskôr v lehote troch mesiacov odo dňa uzatvorenia tejto Zmluvy. Dodávateľ súhlasí so zverejnením Zmluvy v celom jej znení vrátane jej prípadných príloh v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej aj ako „Zákon“), pričom vyhlasuje, že táto Zmluva neobsahuje informácie, ktoré by nebolo možné zverejniť, resp. sprístupniť v zmysle Zákona, a to najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo a pod. a v prípade, že také informácie obsahuje, dáva Dodávateľ Objednávateľovi súhlas tieto informácie v zmysle Zákona zverejniť, resp. sprístupniť. V prípade, ak Objednávateľ nezverejní túto Zmluvu v zmysle Zákona a v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v lehote troch mesiacov odo dňa uzatvorenia tejto Zmluvy, platí, že k uzatvoreniu tejto Zmluvy nedošlo a Zmluvné strany nie sú touto Zmluvou viazané.
- 13.2 Meniť alebo dopĺňať text Zmluvy je možné len , formou písomných, očíslovaných dodatkov, ktoré budú podpísané štatutárnymi zástupcami obidvoch Zmluvných strán, ak nie je v tejto Zmluve dohodnuté niečo iné.
- 13.3 Táto Zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom a všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a na riešenie sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy sú príslušné súdy Slovenskej republiky. Právne vzťahy touto Zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a inými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky najmä príslušnými ustanoveniami autorského zákona v zmysle článku VI. tejto Zmluvy.
- 13.4 Práva a povinnosti Dodávateľa vyplývajúce z tejto Zmluvy sú prevoditeľné na tretiu stranu len s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa.
- 13.5 Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých jeden dostane Objednávateľ a jeden Dodávateľ.

- 13.6 Osoba oprávnená konať za Dodávateľa vo veciach týkajúcich sa predmetu tejto Zmluvy: Vladimír Orlík, e-mail vladimir.orlik@ardwark.com. Akékoľvek písomnosti zo strany Objednávateľa budú adresované na nasledovnú adresu:

Aardwark s.r.o
Trnavská cesta 84
821 01 Bratislava

- 13.7 Osoba oprávnená konať za Objednávateľa vo veciach týkajúcich sa predmetu tejto Zmluvy: Ing. Ján Homoljak, mobil: 0903 302 051, e-mail: jan.homoljak@szrb.sk . Akékoľvek písomnosti zo strany Dodávateľa budú adresované na nasledovnú adresu:

Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s.
Štefánikova 27
814 99 BRATISLAVA 1

Akákoľvek písomnosť musí obsahovať meno oprávnenej osoby oprávnenej konať vo veciach týkajúcich sa predmetu tejto Zmluvy uvedenej v tomto bode Zmluvy pri písomnom doručení, v prípade zaslania e-mailom, musí byť zaslaná na e-mail oprávnenej osoby.

Zmena kontaktných údajov Dodávateľa uvedených v bode 13.6 tejto Zmluvy musí byť oznámená Objednávateľovi najneskôr 10 dní pred plánovanou zmenou.

- 13.8 Zmluvné strany môžu predčasne ukončiť platnosť tejto Zmluvy písomnou dohodou Zmluvných strán k dohodnutému dátumu, výpoveďou alebo odstúpením od tejto Zmluvy.
- 13.9 Každá zo Zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy alebo jej časti pri podstatnom porušení zmluvných podmienok druhou Zmluvnou stranou tejto Zmluvy. Pod podstatným porušením zmluvných podmienok Dodávateľom je chápané riadne a včasné nedodanie implementácie systému ESB a/alebo riadne a včasné neposkytnutie Podpory v stanovenom termíne alebo dodanie implementácie systému ESB a/alebo riadne a včasné neposkytnutie Podpory s vadami a neodstránenie ich väd v termínoch a spôsobom tak, ako je to uvedené v tejto Zmluve. Dodávateľ môže odstúpiť od tejto Zmluvy, ak Objednávateľ podstatne poruší túto Zmluvu, t. j. ak je v omeškaní s úhradou faktúry a napriek písomnému upozorneniu Dodávateľa neuhradí faktúru do 15 dní od doručenia písomnej výzvy Dodávateľa na uhradenie faktúry nezaplatennej v lehote jej splatnosti.
- 13.10 Odstúpenie od tejto Zmluvy sa nedotýka právnych vzťahov vzniknutých do okamihu odstúpenia od tejto Zmluvy.
- 13.11 Zmluvu môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán vypovedať doručením písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota v takomto prípade je dva mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcom po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane. V prípade, že Objednávateľ vypovie túto Zmluvu z dôvodu porušenia povinnosti mlčanlivosti (Dodávateľom) ohľadom dôverných informácií, ktoré sú predmetom bankového tajomstva a/alebo ktoré sú predmetom ochrany osobných údajov, je výpovedná lehota tri pracovné dni a začína plynúť prvým dňom nasledujúcom po doručení výpovede Dodávateľovi.
- 13.12 Zmluvné strany sa zaväzujú v prípade vypovedania tejto Zmluvy resp. odstúpenia od tejto Zmluvy vysporiadať všetky nároky vyplývajúce zo Zmluvy do 60 dní od skončenia účinnosti tejto Zmluvy .

13.13 Zánikom platnosti a účinnosti tejto Zmluvy však nie sú dotknuté práva a povinnosti Zmluvných strán najmä právo na náhradu škody, zmluvné pokuty, úroky z omeškania, povinnosť mlčanlivosti a práva Objednávateľa z licencie.

Za Objednávateľa
V Bratislave, dňa

Za Dodávateľa
V Bratislave, dňa

Mgr. Bc. Peter Dávid, MBA
predseda predstavenstva
Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s.

Ing. Vladimír Orlík
konateľ
Aardwark, s.r.o.

Ing. Roland Štadler
podpredseda predstavenstva
Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s.

Príloha č. 1

Cena

| Por.č. | Položka | Celková cena v EUR bez DPH | Celková cena v EUR s DPH |
|-------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------------|
| 1. | Cena za implementáciu | 16 660,00 | 19 992,00 |
| 2. | Cena za licencie | 52 340,00 | 62 808,00 |
| Cena spolu | | 69 000,00 | 82 800,00 |

Technická špecifikácia:

| systemu ESB (komunikačnej platformy pre podnikové aplikácie) | |
|---|---|
| Parametre | špecifikácia/min. hodnoty |
| Prevedenie | Integračné riešenie so sadou konektorov pre pripojenie rôznych dátových zdrojov inštalované v infraštruktúre Objedávateľa („on premise“) |
| | Kompatibilita s virtualizačnou platformou VMware vSphere 6 resp. novší |
| | Správa pomocou používateľského webového rozhrania |
| | vytváranie REST API rozhrania a možnosti grafického mapovanie dát na transformáciu dátových štruktúr |
| | používanie spoločných zdrojov, ako sú modely správ subflows, Java a ESQl kód v zdieľaných knižniciach. |
| | Podpora pre MQTT protokol. |
| | transformácia a modelovanie dátových štruktúr |
| | Možnosť vytvárania nových aplikačných konektorov |
| | Zabudovaný parser pre vstupné formáty (napríklad XML alebo JSON) |
| Kompatibilita | podporované protokoly: JMS, HTTP / HTTPS, web services (SOAP a REST), File, Enterprise Information Systems (napr. SAP a Siebel), TCP / IP |
| | podporované formáty: Binary, XML, Industry standards (SWIFT, EDI, HIPAA), custom formáty |
| operácie vykonávané s dátami | smerovanie, transformácia, filtrovanie, monitoring, distribúcia, zber, detekcia |
| Konektory | CRM, Microsoft 365 a Dynamics 365, ERP SAP R3, SAP S4HANA, |
| Bezpečnosť | Politika hesiel/SSO MS Active Directory |
| | Logovanie udalostí |
| | Riadenie prístupových práv používateľov |
| Podpora | Počas platnosti Podpory je pre navrhované riešenie v cene, telefonická podpora a poradenstvo, možnosť využívať aktuálne verzie programového vybavenia |